

**PROGRAMMIERBARE FÜGE-, FURNIER-  
UND PLATTENSÄGE LZ 4 MULTI**

**PROGRAMMABLE VENEER CUTTING AND  
EDGE JOINTING MACHINE LZ 4 MULTI**



**Langzauner**  
PERFECT

# PROGRAMMIERBARE FÜGE-, FURNIER- UND PLATTENSÄGE

## LZ 4 MULTI

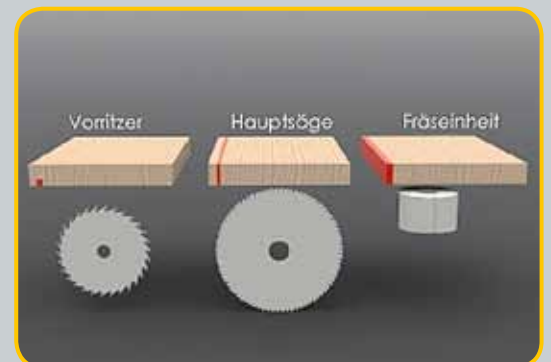


- SPS Positionier- und Maschinensteuerung
- Inkl. elektromotorischem Vorschub
- Inkl. Zahnstangenausgleich im Druckbalken
- Inkl. pneumatischer Sägeblattverstellung (automatisch)
- Doppelte Linearführung
- Pneumatisches Anheben und Absenken des Säge- und Fräsaggregates erfolgt getrennt voneinander
- Pneumatisch absenkbarer Breitenanschlag
- Längsführung der Aggregate auf gehärteter und geschliffener Linearführungswelle mit integrierten Schmutzabstreifern

- SPS position and machine control
- Including electromotiv autofeed
- Including compensating gear rack
- Including pneumatic saw blade adjustment
- Including double horizontal guid shaft (2 hardened and grinded precision shafts via ball bushings Dia. 30 mm)
- Pneumatically lifting and lowering of saw and milling unit with hand switches on the units
- Pneumatic lowering of parallel fence
- Horizontal guiding of both units on hardened and ground precision shaft with integrated dust-scraper



- Computer zum Abspeichern von wiederkehrenden Furnierschnitten, integrierte Streifenautomatik
- Computer storage of required veneer cuts, including strip-automatic



- Standardmäßig inkl. Vorritzsäge, Fügeaggregat, automatischer Sägeblattverstellung und Maßkorrektur
- Standard incl. scoring saw, jointing unit, automatic saw blade adjustment and size correction

# PROGRAMMABLE VENEER CUTTING AND EDGE JOINTING MACHINE

Programmierbare Füge-, Furnier- und Plattensäge mit integrierter Vorritzsäge, Fügeaggregat, automatischer Sägeblattverstellung und Maßkorrektur.

Programmable veneer cutting and edge jointing machine with scoring saw, jointing unit, automatic saw blade adjustment and size correction.

## OPTIONS



- Spannzangen
- Pusher clamps



- Laserrichtlicht zur Schnittlinienanzeige
- Laser for cut indication



- Formattisch mit elektromotorisch angetriebenem und ab-senkbarem Breitenanschlag, digitaler Positionsanzeige und elektronischer Positionierung  
Anschlagtiefen: 560, 1.000, 1.500 und 2.100 mm
- Format table with electromotive drive, digital readout and pneumatic lowering parallel fence in different sizes, digital indication of dimension and position control unit  
Depth of fence: 560, 1,000, 1,500 and 2,100 mm



- Vordere Auflagetische (fix oder verschiebbar)
- Front tables (fixed or moveable)

## Technische Daten:

Schnitt- und Fräslänge	3.050 mm 3.500 mm 4.200 mm
Schnitt- und Fräshöhe	40 mm
Sägeblattdimension	Ø 200 x 2,8 (1,5) x 16 mm Z54
Sägeblattdimension Vorritzsäge	Ø 180 mm, Bohrung Ø 20 mm
Sägeblattdrehzahl	9.000 U / Min.
Drehzahl Vorritzsäge	6.000 U / Min.
Motorleistung Säge	2,2 kW
Motorleistung Vorritzsäge	1,1 kW
Fräserdimension	Ø 85 x 50 x 30 mm – Z4
Fräserdrehzahl	10.500 U / Min.
Motorleistung Fräser	1,1 kW
Vorschubgeschwindigkeit	2 – 25 m / Min.
Platzbedarf ca. (Anschlagtiefe 560 mm)	4.850 x 1.700 mm 5.300 x 1.700 mm 6.000 x 1.700 mm

Absaugunterdruck	1.400 Pa
Absaugvolumen ca.	a. 1.270 m <sup>3</sup> / h
Luftgeschwindigkeit	> 20 m / Sek.
Absaugstutzen-Durchmesser	150 mm
Staubemissionswert	< 2 mg / m <sup>3</sup>

Schalleistungspegel in dB(A)	
Leerlauf	L <sub>WA</sub> = 83,3
Bearbeitung	L <sub>WA</sub> = 85,8
Schalldruckpegel am Arbeitsplatz in dB(A)	
Leerlauf	L <sub>WA</sub> = 88,3
Bearbeitung	L <sub>WA</sub> = 85,8

Alle angegebenen Werte sind Cirkawerte.  
Änderungen und alle Rechte bzw. Satz- und Druckfehler vorbehalten.

## Technical data:

Cutting length (approx.)	3,050 mm 3,500 mm 4,200 mm
Cutting and milling height	40 mm
Saw blade diameter	Ø 200 x 2.8 (1.5) x 16 mm Z54
Saw blade diameter scoring saw	Ø 180 mm, bore Ø 20 mm
Speed of saw blade	9,000 rpm
Speed of scoring saw blade	6,000 rpm
Motor power of saw	2.2 kW
Motor power of scoring saw	1.1 kW
Dimension of cutter	Ø 85 x 50 x 30 mm – Z4
Speed of cutter	10,500 rpm
Motor power of cutter	1.1 kW
Speed of auto feed	2 – 25 m / Min.
Required space approx. (depth of fence 560 mm)	4,850 x 1,700 mm 5,300 x 1,700 mm 6,000 x 1,700 mm

Exhaust vacuum	1,400 Pa
Exhaust capacity (approx.)	a. 1,270 m <sup>3</sup> / h
Speed of stream	> 20 m / sec.
Exhaust diameter	150 mm
Dust emission	< 2 mg / m <sup>3</sup>

Sound level in dB(A)	
Idle running	L <sub>WA</sub> = 83.3
Operating running	L <sub>WA</sub> = 85.8
Sound pressure level in dB(A)	
Idle running	L <sub>WA</sub> = 88.3
Operating running	L <sub>WA</sub> = 85.8

All datas are approx. values.  
Modifications and all rights and/or typesetting mistakes and misprints reserved.



**Langzauner**  
PERFECT

Langzauner Gesellschaft m. b. H.  
4772 Lambrechten 52, Austria  
Tel. +43 7765 / 231-0  
Fax +43 7765 / 231-85  
e-mail: office@langzauner.at  
[www.langzauner.at](http://www.langzauner.at)